

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 27C/86/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3116207480
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 04. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Boris Vittek
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2018:3116207480.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín sudcom Mgr. Borisom Vittekom v právnej veci žalobcu AB 2 B. V. so sídlom Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandsko, reg. č. 560 07 043, zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s. r. o. so sídlom 1. mája 173/11, 911 01 Trenčín, IČO 47 234 679 proti žalovanému M. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom N. XXX/X, XXX XX N., zast. Mgr. Karolom Vlasákom, advokátom so sídlom Jilemnického 2, 911 01 Trenčín o zaplatenie 1 773,77 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 1 327,14 €, spolu s 5,05 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 1 017,17 € od 19.04.2016 zaplatenia, s 5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 122,86 € od 19.04.2016 do zaplatenia, s 5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 61,43 € od 16.05.2016 do zaplatenia, s 5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 61,43 € od 16.06.2016 do zaplatenia, s 5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 61,43 € od 16.07.2016 do zaplatenia, s 5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 2,82 € od 16.08.2016 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku, ktorá sa žalovanému povoľuje uhrádzať v splátkach po 70 eur mesačne splatných vždy k 15. dňu toho ktorého mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že v prípade neuhradenia čo i len jednej splátky v lehote jej splatnosti sa stane zročným celý dlh.

Vo zvyšnej časti sa žaloba zamietla.

Žalobcovi sa priznáva náhrada trov konania proti žalovanému v hodnote 50%, o ktorej výške rozhodne súdny úradník po právoplatnosti tohto rozsudku samostatným uznesením.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou doručenou súdu dňa 27.04.2016 pôvodne domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť sumu 1 773,77 €, spolu s kapitalizovaným úrokom z omeškania vo výške 109,62 €, s 5,05% úrokom z omeškania ročne zo sumy 1 773,77 € od 19.04.2016 do zaplatenia a náhradu trov konania.

2. Žalobu dôvodil tým, že dňa 02.05.2014 právny predchodca žalobcu uzavrel so žalovaným úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXX, ktorej predmetom bolo poskytnutie úveru vo výške 1 600 €. Žalovaný sa zaviazal tieto peňažné prostriedky vrátiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 61,43 €. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli Úverové podmienky (ďalej tiež „ÚP“).

3. Žalovaný bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku, čo vyplýva z priloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad. V zmysle Hlavy ÚP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy bola žalovaná vyzvaná listom zo dňa 26.01.2015 k splateniu celého zostatku úveru v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli žalovanej účtované podľa Hlavy 18 ÚP.

4. Žalobca, ako vyplýva zo splátkového kalendára, eviduje voči žalovanej dlh, ktorý pozostáva z istiny 21,32 €, úroku v sume 138,07€, zosplatennej istiny v sume 1567,11 €, upomienky II. vo výške 36 €, zmluvnej pokuty vo výške 1,86 €, poplatku za poistenie v sume 3,45 €, poplatku za možnosť zmeny splátky v sume 2,98 €, poplatku za možnosť odloženia splátok v sume 2,98 € a kapitalizovaného úroku z omeškania z dlžných súm vo výške 109,62 €, ktorý vznikol do 18.04.2016 za omeškanie so splácaním istiny, úrokov, zmluvnej pokuty a upomienok.

5. Žalobca označil nasledovné dôkazy: predžalobnú výzvu s podacím hárkom, výpis z obchodného registra žalobcu a jeho právneho zástupcu, dohodu o plnomocenstve, úverovú zmluvu s úverovými podmienkami, sadzobník, výzvu k splateniu celého úveru s podacím hárkom, výpis čerpania, splátok a úhrad, osvedčenie o registrácii DPH.

6. Postupom podľa § 172 ods. 7 O.s.p. sa predmetom konania stalo iba zaplatenie sumy 1 327,14 € s 5,05% úrokom z omeškania zo sumy 1327,14 € od 19.04.2016 do zaplatenia. Suma 1327,14 € predstavuje sumu poskytnutej istiny po odrátaní všetkých úhrad žalovaného na úverovú zmluvu.

7. Žalovaný uviedol, že zmluvy nie sú v súlade rozhodnutiami, legislatívou a zákonmi EÚ, ktorá odmieta používanie takto formulovaných zmlúv. Na pojednávaní uviedol, že sumu 1 600 € prevzal.

8. Súd vykonal dokazovanie výpisom z obchodného registra pôvodného žalobcu, plnomocenstvom, oznámením o postúpení pohľadávky s podacím hárkom, zmluvou o úvere, úverovými podmienkami, výzvou - splatením celého úveru s podacím hárkom, výpisom čerpania splátok a úhrad, potvrdením o výplate dôchodku žalovaného, výpisom z obchodného registra žalobcu a zistil nasledovný skutkový a právny stav:

9. Z úverovej zmluvy je preukázané, že dňa 02.05.2014 uzatvoril právny predchodca žalobcu spoločnosť Home Credit Slovakia, s.r.o. so žalovaným úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXXXXXX, na základe ktorej poskytol žalovanému úver vo výške 1 600 €, ktorý sa žalovaný zaviazal splatiť v 60 mesačných splátkach po 61,43 € splatných vždy k 15. dňu toho ktorého kalendárneho mesiaca. Úroková sadzba bola 25,51% ročne. Súčasťou úverovej zmluvy boli Úverové podmienky. V úverových podmienkach je uvedené, že v prípade, že sa žalovaný oneskorí s platením aspoň dvoch splátok alebo jednej splátky dlhšie ako tri mesiace, musí celý čerpaný úver na požiadanie vrátiť. V zmluve je uvedený údaj lehoty splatnosti 60 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15. Dňa v poslednom mesiaci.

10. Z výpisu čerpania, splátok a úhrad je preukázané, že žalovaný celkovo uhradil sumu 272,86 €.

11. Výzvou na splatenie celého dlhu predchodca žalobcu vyzval žalovaného na splatenie celej sumy 1913,77 € do 15 dní, z dôvodu omeškania žalovaného so splácaním úveru.

12. Oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 21.04.2015 oznámila spoločnosť Home Credit Slovakia, s.r.o. postúpenie pohľadávky voči žalovanej z predmetnej úverovej zmluvy na pôvodného žalobcu AB 1 B.V., a to Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 12.09.2012. V dôsledku postúpenia prešlo právo požadovať úhradu pohľadávky na žalobcu § 524 ods. 1 a 2 OZ. Súd dodáva, že zákon nevylučoval, aby došlo k postúpeniu aj pohľadávok, ktoré v budúcnosti ešte len vzniknú. Dňa 18.10.2016 došlo k zlúčeniu spoločnosti AB 1 B.V. so spoločnosťou AB 2 B.V., ktorá sa tak stala nástupcom žalobcu, čo vyplýva z výpisu z obchodného registra.

13. Podľa § 497 Obchodného zákonníka v znení ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

14. Podľa § 1 ods. 2 z. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej len Zákon o spotrebiteľských úveroch), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

15. Podľa § 2 písm. a), b) a d) Zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania; veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti; zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

16. Podľa § 9 ods. 2 písm. f) Zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

17. Podľa § 11 ods. 1 písm. a) Zákona o spotrebiteľských úveroch, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

18. Podľa § 494 Občianskeho zákonníka (ďalej tiež „OZ“), z platného záväzku je dlžník povinný niečo dať, konať, niečoho sa zdržať alebo niečo trpieť a veriteľ je oprávnený to od neho požadovať.

19. Podľa 524 ods. 1 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

20. Podľa 524 ods. 1 OZ, s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

21. Podľa § 53 ods. 9 OZ, ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1964/40/20131001.html>>najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

22. Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

23. Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

24. V období od 11.06.2014 do 09.09.2014 bola základná sadzba ECB 0,15%. V období do 10.09.2014 do 15.03.2016 bola 0,05%. Od 16.03.2016 je základná sadzba ECB 0%.

25. Dňa 02.05.2014 bola medzi predchodcom žalobcu ako veriteľom a žalovaným ako dlžníčkou uzatvorená Zmluva o poskytnutí úveru podľa ustanovenia § 497 a nasl. Obchodného zákonníka.

26. Predmetom Zmluvy bolo zo strany predchodcu žalobcu poskytnutie úveru vo výške 1 600 €, ktorý sa žalovaný zaviazal splácať v 60. mesačných splátkach vo výške 61,043 € s termínom splatnosti k 15. dňu v mesiaci.

27. Táto úverová zmluva je zároveň zmluvou o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z., nakoľko bola uzatvorená medzi žalobcom, ktorý peňažné prostriedky poskytuje v rámci svojej podnikateľskej činnosti a žalovanou - spotrebiteľom, ktorá pri uzatváraní zmluvy nekonala v rámci svojej podnikateľskej či obchodnej činnosti.

28. Predmetná zmluva o úvere neobsahuje v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch základné náležitosti, a to termín konečnej splatnosti. Termín konečnej splatnosti je uvedený len ako 60 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15. dňa v mesiaci, pričom takéto určenie nezodpovedá zákonnému ustanoveniu, nakoľko pojem termín označuje konkrétny dátum, ku

ktorému má byť celý úver splatený. Nie je splnením povinnosti uvedenia termínu konečnej splatnosti, taký spôsob, ktorý núti spotrebiteľa si sám vypočítavať tento termín.

29. V takomto prípade sa spotrebiteľský úver poskytnutý právnym predchodcom žalobcu žalovanej považuje v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu vzniku zmluvného vzťahu, za bezúročný a bez poplatkov.

30. Vzhľadom nato, že je úver bezúročný a bezpoplatkov bol žalovaný povinný uhradiť iba istinu. V súvislosti s bezúročnosťou a bezpoplatkovosťou úveru je treba zodpovedať na otázku, či predstavuje celá výška dojedanej splátky istinu, alebo je potrebné rozčleniť splátky na úmor a úrok, teda či má žalovaný platiť iba časť splátky pripadajúcu na úmor (istinu). Táto otázka už bola riešená Krajským súdom v Trenčíne rozhodnutím sp.zn. 6Co/608/2015 a s jeho závermi sa súd stotožňuje. V uvedenom prípade, je potrebné celú výšku splátky pokladať za istinu, nakoľko za bezúročný sa považuje tento úver od počiatku vzniku právneho vzťahu medzi stranami sporu. Keďže úver sa pokladá za bezúročný a bezpoplatkov, je potrebné výšku splátky považovať za výšku istiny. Je to jednak z dôvodu, že pre spotrebiteľa by bolo náročné si sám vypočítať úmor. Z uvedeného dôvodu je potrebné pokladať celú sumu splátky za istinu, nakoľko v tomto prípade problémy s výpočtom odpadajú, teda tento výklad zákona je pre spotrebiteľa výhodnejší. Zároveň je zrejmé, v akej výške má a kedy plniť. Pri takomto uhrádzaní, keď celá splátka predstavuje istinu úveru by bola celá istina splatná splátkou splatnou dňa 15.08.2016 už iba vo výške 2,82 €. Žalovaný z požičanej sumy uhradil 272,86 €, teda neuhradená suma istiny je vo výške 1327,14 €, a táto suma je už splatná. Nakoľko bolo povinnosťou žalovaného uhradiť poskytnutú istinu, a doteraz si túto povinnosť nesplnil zaviazal ho súd na jej úhradu.

31. Žalobca si takisto uplatnil aj úrok z omeškania zo sumy 1 327,14 € od 19.04.2016 do zaplatenia. Ku dňu 19.04.2016 však nebola splatná celá dlžná suma 1327,14 €, nakoľko zosplatnenie celej dlžnej sumy okrem jeho dojedania vo VOP, čo bolo splnené vyžadovalo aj predchádzajúcu výzvu s upozornením na možnosť uplatnenia zosplatnenia podľa § 53 ods. 9 OZ. Takáto výzva nebola v konaní preukázaná, teda nebola vykonaná, a pre rozpor so zákonom tak zosplatnenie listom zo dňa 26.01.2015 nemohlo vyvolať právne účinky. Ku dňu, od ktorého žalobca požaduje úrok z omeškania bola splatná iba suma 1140,03 €, ktorá predstavuje súčet dovtedy splatných splátok po odrátaní úhrad žalovaného. Z uvedeného dôvodu súd žalobcovi priznal 5,05% úrok z omeškania zo sumy 1017,17 € od 19.04.2016 do zaplatenia a 5% úrok z omeškania zo sumy 122,86 €, nakoľko suma istiny, ktorá bola splatná k tomu dňu bola v tejto výške. Čo sa týka úrokovej sadzby v čase splatnosti splátok splatných dňa 15.03.2016 a 15.04.2016 (122,86 €) bola výška úroku z omeškania vo výške 5%, preto ju súd priznal v tejto sadzbe a v čase splatnosti sumy istiny 1017,17 €, t.j. splátok splatných do 15.02.2016 vrátane, bola výška úrokov z omeškania 5,05% a preto ju súd priznal v tejto sadzbe.

32. Nakoľko zo zvyšnou časťou úhrady istiny sa žalobca dostal do omeškania až dňa 16.05.2016 so sumou 61,43 €, dňa 16.06.2016 so sumou 61,43 €, dňa 16.07.2016 so sumou 61,43 € a nakoniec dňa 16.08.2016 so sumou 2,82 €, kedy výška splátok dosiahla sumu poskytnutej istiny, priznal mu súd z týchto súm 5% úrok z omeškania až od týchto dní a v zákonnej sadzbe 5% ročne. Súd žalobu vo zvyšnej časti a to v sume požadovaného úroku z omeškania zo súm, s ktorými ku dňu 19.04.2016 žalovaný nebol v omeškani a v sadzbe prevyšujúcu sadzbu stanovenú zákonom ku dňu omeškania jednotlivých splátok zamietol.

33. Podľa § 232 ods. 3 Civilného sporového poriadku (ďalej tiež „CSP“), lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

34. Súd povolil žalovanému na základe ustanovenia § 232 ods. 3 CSP splácať dlh v splátkach po 70 € mesačne pod hrozbou straty výhod splátok, z dôvodu jeho zlej sociálnej situácie, nakoľko ako vyplýva z potvrdenia o výplate dôchodku je príjem žalovaného iba v sume 225,90 € a pozostáva zo starobného dôchodku. Pre žalovaného nebude mať táto splatnosť dlžnej sumy závažné následky, nakoľko sa jedná o právnickú osobu, ktorá má množstvo iných obdobných aktív.

35. Podľa § 252 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

36. Žalobca si v konaní pôvodne uplatňoval sumu 1773,17 € s príslušenstvom, pričom úspešný bol v sume 1 327,14 €, ktorú mu súd priznal, čo predstavuje 75% z uplatneného nároku a neúspešný bol v

sume 446,63 €, čo predstavuje 25% uplatneného nároku, a preto mu súd priznal náhradu trov konania v hodnote jeho čistého úspechu 50 % (75-25). Súd dodáva, že aj späťvzatie žalobcu v sume 446,63 €, v dôsledku čoho sa táto suma nestala predmetom konania, je potrebné pričítať na úspech žalovaného.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a spisová značka konania), proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.